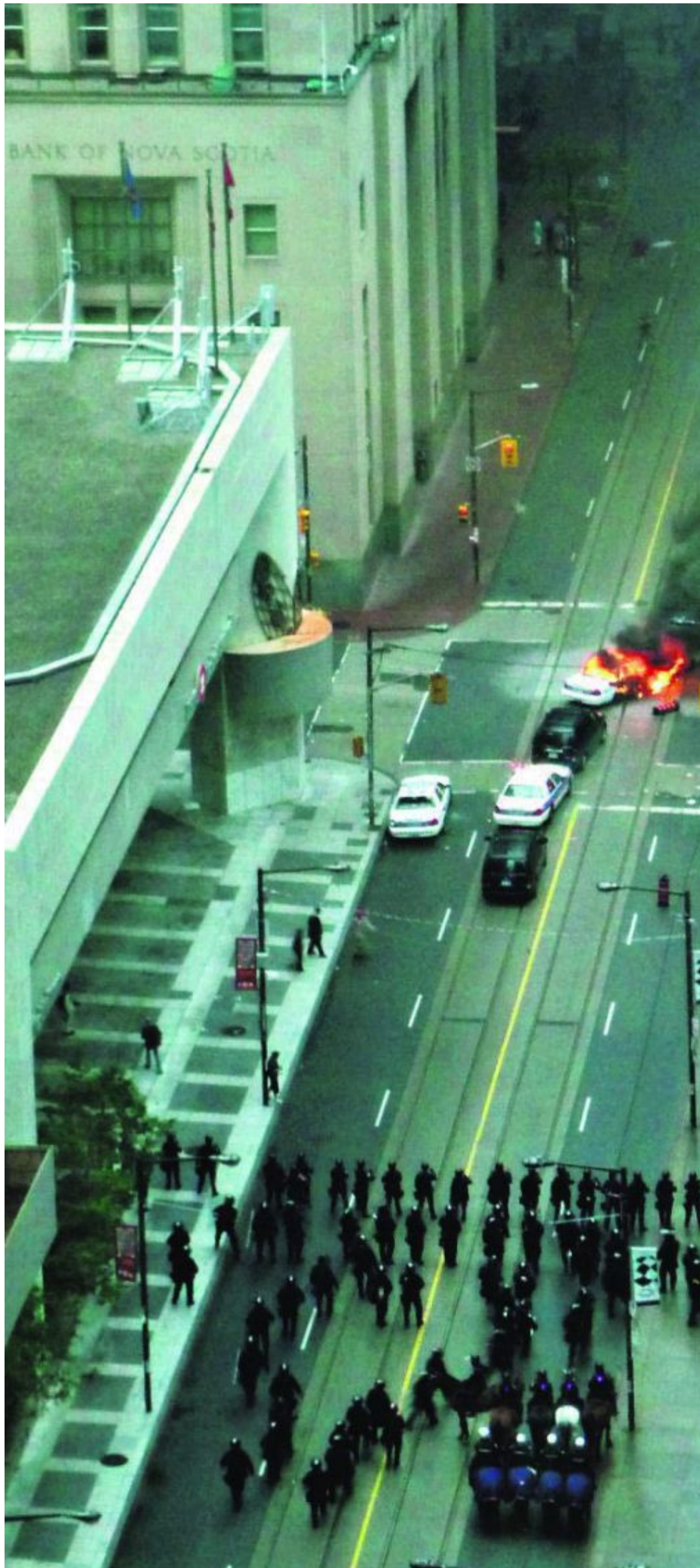


**Alle identifisert:** Alle de tolv som mistet livet i togulykken ved Barcelona onsdag, er identifisert. Rettsmedisinerne hadde store problemer med å identifisere de ille tilredte likene. Bortsett fra en rumensk kvinne, er alle de døde latinamerikanere fra Ecuador, Colombia og Bolivia. Ulykken skjedde da en gruppe ungdommer på vei til en sankthansfest på stranda krysset sporet på stasjonen Castelldefels akkurat da et hurtigtog fra Alicante til Barcelona passerte. ©NTB



**GATEKAMPER:** Som alltid når verdens mektigste møtes, følger demonstrantene etter. I Toronto utviklet det seg til gatekamper. På bildet står politibiler i brann. FOTO: SCANPIX

## Stemte i ruinene av Osj

### KIRGISISTAN

Overgangsregjeringen satte til side alle advarsler og gjennomførte søndagens folkeavstemning om en ny kirgisisk grunnlov. I den voldsherjede byen Osj stemte innbyggerne i ruiner.

Kort etter at valglokalene åpnet dørene for den omstridte folkeavstemningen, la interimspresident Roza Otunbajeva søndag stemme i urnen i byen Osj.

– Vårt land er i stor fare, men resultatet av folkeavstemningen vil vise at landet står sammen og at vi er ett folk, sa Otunbajeva etter at hun avla stemme.

– Vi ønsker å lege sårene vi har fått den siste tiden.

**VOLDSBØLGE.** Støvet har så vidt lagt seg i Sør-Kirgisistan etter voldsbølgen som kan ha kostet flere tusen mennesker livet tidligere denne måneden. Flere hundre tusen etniske usbekere ble drevet på flukt.

Folkeavstemningen om en ny grunnlov som åpner for et parlamentarisk demokrati, blir avvendt trass i advarsler om at den kan nøre opp under mer etnisk vold i landet.

Grunnlovsendringen vil overføre makt fra president til statsminister. Et positivt resultat vil åpne for valg i oktober og internasjonal anerkjennelse av regimet.

**BOIKOTT.** Mange etniske usbekere hadde varslet at de ville boikotte avstemningen, men det var usbekere som møtte opp i valglokalene i Osj søndag.

– Jeg stemte ja slik at situasjo-



**STEMTE I OSJ:** Kirgisistans interimspresident Roza Otunbajeva avla søndag morgen stemme i en folkeavstemning hun håper vil åpne for parlamentarisk demokrati i det sentralasiatiske landet.

FOTO: SCANPIX

nen blir bedre. Mange usbekere har lidd, og mange av familimedlemmene mine er døde. Jeg er redd, men kom for å stemme, sier usbekiske Dlora Kazakbajeva.

Strømmen av velgere til valglokalene i byen som var sentrum for den verste volden, var jevn. Oppmøtet «knuser myten om at Kirgisistan kolliderer, at det er borgerkrig», mener visestatsminister Omurbek Tekebajev.

**ADVARSLER.** Men det er ikke mer enn et par måneder siden landets president Kurmanbek Bakijev ble fjernet fra makten. Det manglet ikke på advarsler om at sikkerheten var for dårlig til å gjennomføre avstemningen.

Human Rights Watch mener valget kan gjøre situasjonen mer usikker, mens International Crisis Group ba myndighetene utsette avstemningen. ©NTB

## Nye kunnskaper om miljø og klima

### BERGEN

Ny viktig kunnskap om klimaet og miljøet på jorda skal presenteres på ESAs konferanse om jordobservasjoner i Bergen denne uka.

Den europeiske romfartsorganisasjonen ESA gjennomfører årets kanskje viktigste konferanse om jordobservasjoner i byen fram til fredag.

Miljø og klima står i sentrum for konferansen, som betraktes som så betydningsfull at selv nærings- og handelsminister Trond Giske (Ap) har ryddet plass i sitt travle program til å holde et innlegg under åpningen i dag.

Living Planet Symposium – tidligere kalt Envisat Symposium – arrangeres av ESA i samarbeid med Norsk Romsenter og Nansensenteret i Bergen.

Det er mye nytt som skal presenteres på årets ukesymposium:

– De aller første resultatene fra de tre nye europeiske klima-

og miljøforskningssatellittene GOCE, SMOS og CryoSat-2 skal legges fram, sier forskningsdirektør ved Nansensenteret, Johnny Johannessen.

Dataene fra disse tre nye europeiske forskningssatellittene vil gi ny kunnskap om jordas miljø og klima, for eksempel hvordan det står til med de store havstrømmene, innlandsisen i Antarktis og havisen i Arktis.

I tillegg begynner forskerne nå å få lange og nøyaktige jordobservasjoner fra satellitter som har vært i rommet i nærmere 20 år, Envisat og ERS-2.

Ifølge Terje Wahl, avdelingsdirektør for forskning og jordobservasjon ved Norsk Romsenter, er det naturlig at ESAs store jordobservasjonskonferanse blir holdt i Bergen.

– Jordobservasjon var en av de viktigste grunnene til at Norge ble medlem av ESA i 1987 og fagfeltet har hele tiden hatt stort oppmerksomhet fra norsk side, sier Wahl. ©NTB